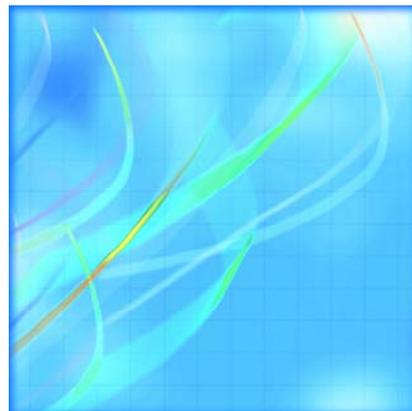


N° 23-014-X au catalogue

# Statistiques laitières

Premier trimestre 2010



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 23-014-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques laitières

Premier trimestre 2010

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2010

N° 23-014-X au catalogue, vol. 5, n° 1

ISSN 1705-9925

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.**

Cette publication a été rédigée sous la direction de la :

### Section du bétail et des aliments:

- Gabriella Martello, Chef, Section du bétail et des aliments
- Anna Michalowska, Agent statistique
- Evelyne Bernier-Sastre, Assistante statistique

## Remerciement

---

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture, des pêches et d'aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et des pêches de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture, des pêches et d'aquaculture du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Alberta Department of Agriculture, Food and Rural Development

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>6</b>
<b>Introduction</b>	<b>7</b>
<b>Analyse</b>	<b>8</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>9</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Production et utilisation de lait	12
1-1 Consommation à l'état liquide	12
1-2 Consommation à l'état industriel	13
1-3 Lait vendu hors ferme, total	14
2 Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme	15
3 Ventes commerciales de lait et de crème	16
3-1 Canada	16
3-2 Québec	17
3-3 Ontario	18
3-4 Manitoba	19
3-5 Alberta	20
3-6 Colombie-Britannique	21
3-7 Autres provinces	22
4 Production de certains produits et sous-produits	23
4-1 Canada	23
4-2 Québec	25
4-3 Ontario	25
4-4 Manitoba	26
4-5 Alberta	26
4-6 Colombie-Britannique	27
4-7 Autres provinces	27

**Table des matières – suite**

5	Production de certains produits par les fabricants laitiers	28
5-1	Canada	28
5-2	Ontario	28
5-3	Autres provinces	29
6	Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	30
6-1	Canada	30
6-2	Québec	31
6-3	Ontario	32
6-4	Manitoba	32
6-5	Saskatchewan	33
6-6	Alberta	33
6-7	Autres provinces	34
7	Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada	34
7-1	Beurre	34
7-2	Fromage cheddar, total	35
7-3	Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)	35
7-4	Fromage fondu (du cheddar et autre base)	36
7-5	Poudre de lait écrémé	36
7-6	Lait entier concentré	37
7-7	Lait partiellement écrémé 2% concentré	37
8	Importations de lait et de produits laitiers, Canada	38
9	Exportations de lait et de produits laitiers, Canada	39
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>		
	Volume de lait et de crème vendu hors ferme	40
	Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries	41
	Production et stocks	42
	Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers	43
	Information de CANSIM	44

## Faits saillants

---

- Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 mars 2010, les besoins canadiens ont été de 50,58 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).
- Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 5,09 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, en hausse de 2,1 % par rapport à l'an dernier.
- Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 60,3 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 3,07 millions de kilolitres. Se situant à 2,02 millions de kilolitres, les ventes de lait de consommation ont diminué légèrement par rapport à l'an dernier.
- Les consommateurs canadiens ont acheté 2,0 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, ce qui correspond à une baisse de 0,2 % par rapport à l'année précédente.
- Les ventes de lait 2 %, celui qui est le plus consommé, ont diminué pour s'établir à 834 000 kilolitres. Les ventes de lait 1 % et de lait écrémé ont baissé toutes les deux pour se chiffrer à 401 000 kilolitres et 192 000 kilolitres respectivement. Les ventes de lait standard (homogénéisé) ont diminué de 0,1 % pour se situer à 249 000 kilolitres.
- Les ventes totales de crème, qui ont totalisé 190 000 kilolitres, ont augmenté de 3,9 % par rapport à l'an dernier.
- La production de beurre a augmenté au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, passant de 55 400 tonnes l'an dernier à 57 000 tonnes.
- La production de fromages de spécialité a augmenté pour s'établir à 163 200 tonnes, tandis que la production de fromage cheddar a baissé de 4,7 % comparativement à la même période l'an dernier, pour se chiffrer à 82 400 tonnes.

# Introduction

---

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

Cette publication, *Statistiques laitières*, fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écrémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

# Analyse

---

## Les besoins canadiens

Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 mars 2010, les besoins canadiens ont été de 50,58 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait de transformation et de crème et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché national (QMM).

## Les ventes hors ferme aux laiteries se situent au-dessus de leur niveau de l'année dernière

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 5,09 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, en hausse de 2,1 % par rapport à l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 60,3 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 3,07 millions de kilolitres. Se situant à 2,02 millions de kilolitres, les ventes de lait de consommation ont diminué légèrement par rapport à l'an dernier.

## Les ventes totales de lait et de crème par les laiteries ont diminué

Les consommateurs canadiens ont acheté 2,0 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, ce qui correspond à une baisse de 0,2 % par rapport à l'année précédente.

Les ventes de lait 2 %, celui qui est le plus consommé, ont diminué pour s'établir à 834 000 kilolitres. Les ventes de lait 1 % et de lait écrémé ont baissé toutes les deux pour se chiffrer à 401 000 kilolitres et 192 000 kilolitres respectivement. Les ventes de lait standard (homogénéisé) ont diminué de 0,1 % pour se situer à 249 000 kilolitres. Les ventes totales de crème, qui ont totalisé 190 000 kilolitres, ont augmenté de 3,9 % par rapport à l'an dernier.

## La production de beurre a augmenté

La production de beurre a augmenté au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, passant de 55 400 tonnes l'an dernier à 57 000 tonnes.

## La production totale de fromages a diminué

La production totale de fromages de spécialité et de fromage cheddar a diminué de 0,9 % au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2009-2010, comparativement à l'année précédente. La production de fromages de spécialité a augmenté pour s'établir à 163 200 tonnes, tandis que la production de fromage cheddar a baissé de 4,7 % comparativement à la même période l'an dernier, pour se chiffrer à 82 400 tonnes.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

23-001-X      La revue laitière

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

002-0019      Consommation apparente par personne des principaux groupes d'aliments au Canada  
003-0007      Offre et utilisations des produits laitiers au Canada  
003-0008      Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme  
003-0009      Production de certains produits de beurre  
003-0010      Production de certains produits, selon les fabricants laitiers  
003-0011      Production et utilisation de lait  
003-0012      Ventes commerciales de lait et de crème  
003-0029      Fabrication de sous-produits concentrés de lait  
003-0033      Stocks de certains produits laitiers  
003-0034      Production de la matière grasse

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

3430      Production et stocks des fabriques laitières  
3431      Inventaire du beurre et du fromage  
3432      Ventes de lait hors ferme et recettes monétaires provenant des ventes de lait

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Consommation des principaux groupes d'aliments par personne*
- *Production de lait et de crème, par province*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1-1**  
**Production et utilisation de lait — Consommation à l'état liquide**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilotitres												
<b>Canada</b>													
2009	256 403	233 870	253 433	251 297	252 785	245 275	248 135	244 157	249 805	259 666	250 642	267 623	3 013 091
2010	249 665	234 364	262 951	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2009	3 959	3 665	4 055	4 383	4 430	4 464	4 621	4 583	4 403	4 571	5 526	5 549	54 209
2010	3 919	3 593	4 047	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2009	1 120	1 013	1 092	1 086	1 113	1 126	1 238	1 234	1 108	1 167	1 093	1 199	13 589
2010	1 094	1 047	1 144	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2009	8 502	7 573	8 383	7 981	8 198	7 917	8 127	7 836	8 113	8 712	8 089	8 838	98 269
2010	8 214	7 650	8 379	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2009	5 848	5 272	5 711	5 486	5 408	5 256	5 337	5 143	5 361	5 646	5 374	5 736	65 578
2010	5 425	5 037	5 633	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2009	53 802	49 158	54 973	53 743	52 506	51 610	51 382	50 530	53 401	54 933	52 554	55 997	634 589
2010	51 757	49 319	55 101	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2009	99 181	90 886	95 287	98 467	97 558	96 045	97 319	94 697	96 466	99 023	96 086	102 374	1 163 389
2010	98 114	92 137	103 973	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2009	10 742	9 599	10 428	10 375	10 426	9 955	9 764	9 899	10 160	10 612	10 634	11 605	124 199
2010	10 084	9 567	10 873	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2009	9 912	9 007	9 878	9 407	9 547	8 989	9 269	9 142	9 324	9 934	9 500	10 246	114 155
2010	9 544	8 866	9 923	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2009	31 400	28 730	31 692	29 194	31 947	29 567	29 659	29 762	30 238	32 294	30 665	33 193	368 341
2010	30 158	28 377	31 891	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2009	31 937	28 967	31 934	31 175	31 652	30 345	31 419	31 330	31 232	32 774	31 122	32 886	376 773
2010	31 355	28 771	31 987	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 1-2**  
**Production et utilisation de lait — Consommation à l'état industriel**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Canada</b>	<b>389 414</b>	<b>354 336</b>	<b>400 325</b>	<b>386 427</b>	<b>407 667</b>	<b>394 255</b>	<b>403 679</b>	<b>398 594</b>	<b>375 450</b>	<b>378 258</b>	<b>372 801</b>	<b>382 443</b>	<b>4 643 649</b>
<b>2009</b>	<b>406 760</b>	<b>360 510</b>	<b>396 017</b>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>2010</b>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2010	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2009	7 369	6 798	7 607	7 419	7 740	7 547	7 406	6 306	7 164	7 122	7 049	7 454	86 981
2010	7 735	6 961	7 691	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2009	6 281	5 933	6 549	6 374	6 624	6 345	6 268	6 319	5 691	5 204	5 461	5 482	72 531
2010	6 490	5 643	6 337	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2009	5 468	5 198	6 101	6 206	5 576	5 419	5 503	5 303	5 528	5 821	5 540	5 914	67 577
2010	5 593	5 193	5 808	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2009	184 240	166 869	185 457	181 160	191 191	185 205	189 694	187 604	179 407	182 493	179 640	185 545	2 198 505
2010	192 823	172 496	191 375	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2009	109 521	99 993	117 737	109 623	119 734	114 845	119 207	118 395	110 088	110 861	107 956	108 940	1 346 900
2010	114 275	99 899	109 841	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2009	16 032	14 739	16 643	16 303	17 231	16 666	17 538	16 984	15 288	15 363	14 519	14 542	191 848
2010	16 465	14 895	15 978	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2009	10 603	9 642	10 829	10 425	10 623	10 184	10 126	10 009	8 813	8 327	8 260	8 403	116 244
2010	9 528	8 445	9 283	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2009	26 074	22 908	24 284	24 577	23 438	23 708	23 723	24 601	21 965	21 505	21 979	22 565	281 327
2010	26 608	23 011	24 421	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2009	23 826	22 258	25 117	24 340	25 510	24 335	24 214	23 072	21 507	21 562	22 397	23 600	281 738
2010	27 243	23 967	25 281	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 1-3**  
**Production et utilisation de lait — Lait vendu hors ferme, total**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Canada</b>	<b>645 817</b>	<b>588 206</b>	<b>653 758</b>	<b>637 724</b>	<b>660 452</b>	<b>639 530</b>	<b>651 814</b>	<b>642 752</b>	<b>625 255</b>	<b>637 924</b>	<b>623 443</b>	<b>650 066</b>	<b>7 656 741</b>
<b>2009</b>	<b>656 425</b>	<b>594 875</b>	<b>658 968</b>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>2010</b>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2009	3 959	3 665	4 055	4 383	4 430	4 464	4 621	4 583	4 403	4 571	5 526	5 549	54 209
2010	3 919	3 593	4 047	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2009	8 489	7 811	8 700	8 505	8 853	8 673	8 643	7 540	8 271	8 289	8 141	8 652	100 567
2010	8 829	8 008	8 836	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2009	14 783	13 505	14 932	14 355	14 822	14 262	14 395	14 155	13 804	13 916	13 550	14 319	170 798
2010	14 704	13 292	14 716	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2009	11 316	10 470	11 813	11 692	10 984	10 675	10 840	10 446	10 889	11 466	10 914	11 649	133 154
2010	11 019	10 230	11 442	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2009	238 042	216 027	240 430	234 903	243 697	236 815	241 076	238 134	232 807	237 426	232 194	241 542	2 833 093
2010	244 580	221 816	246 476	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2009	208 701	190 879	213 025	208 090	217 292	210 890	216 526	213 092	206 553	209 884	204 042	211 314	2 510 288
2010	212 389	192 037	213 815	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2009	26 774	24 338	27 071	26 678	27 657	26 621	27 302	26 883	25 448	25 975	25 153	26 147	316 047
2010	26 549	24 461	26 850	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2009	20 516	18 649	20 707	19 832	20 170	19 173	19 395	19 151	18 138	18 262	17 760	18 649	230 402
2010	19 072	17 311	19 206	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2009	57 474	51 638	55 976	53 771	55 385	53 275	53 382	54 364	52 203	53 799	52 644	55 758	649 669
2010	56 766	51 388	56 312	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2009	55 763	51 225	57 051	55 515	57 161	54 680	55 633	54 403	52 739	54 336	53 519	56 485	658 510
2010	58 598	52 738	57 269	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 2**  
**Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Jun	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
milliers de dollars													
<b>Canada</b>	<b>447 045</b>	<b>428 939</b>	<b>451 211</b>	<b>430 794</b>	<b>454 435</b>	<b>434 288</b>	<b>432 442</b>	<b>443 442</b>	<b>436 492</b>	<b>442 411</b>	<b>441 601</b>	<b>463 210</b>	<b>5 306 310</b>
2008	459 826	423 958	465 274	447 447	476 630	457 704	454 482	450 271	441 204	447 746	449 420	481 664	5 455 626
2010	470 223	435 381	473 376	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>													
2008	3 571	3 336	3 624	3 837	3 911	3 913	4 060	3 881	3 806	3 867	4 646	3 854	46 306
2009	3 695	3 452	3 750	3 969	4 015	4 017	4 129	4 181	3 968	4 172	4 994	5 036	49 378
2010	3 674	3 393	3 764	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>													
2008	5 577	5 560	5 766	5 485	5 627	5 420	5 334	5 568	5 658	5 708	5 606	5 924	67 233
2009	5 858	5 605	6 063	5 897	6 255	6 045	5 773	5 931	5 795	5 792	5 905	6 324	71 243
2010	6 220	5 941	6 188	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse</b>													
2008	10 412	8 607	10 445	9 937	8 924	9 858	9 356	11 102	9 349	10 081	8 931	10 871	117 873
2009	9 306	9 608	10 735	10 117	10 203	9 847	10 143	9 880	10 091	9 333	9 056	10 563	118 882
2010	10 165	10 270	10 177	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick</b>													
2008	8 136	6 945	8 273	7 408	7 201	7 668	7 098	7 924	7 384	7 669	7 015	8 062	90 783
2009	8 133	7 169	8 621	8 026	8 276	8 346	7 733	7 167	8 037	7 253	7 169	8 459	94 389
2010	8 431	7 028	8 445	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Québec</b>													
2008	162 644	158 280	162 004	166 967	167 641	163 921	155 603	162 320	162 110	163 118	162 065	166 158	1 952 831
2009	171 333	152 156	171 731	166 954	171 946	170 355	167 233	167 190	162 490	164 812	164 306	178 365	2 008 871
2010	172 428	162 761	170 094	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ontario</b>													
2008	146 713	144 110	149 975	130 740	149 933	134 871	137 126	141 759	140 013	138 610	141 663	151 043	1 706 556
2009	145 794	139 423	149 610	140 961	158 828	146 634	148 094	143 797	146 111	145 060	146 658	155 061	1 766 031
2010	152 129	139 167	157 769	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Manitoba</b>													
2008	19 110	17 048	18 813	18 264	18 516	18 369	19 110	19 299	18 302	20 223	19 245	19 671	225 970
2009	19 937	17 480	19 327	19 307	20 017	18 968	19 402	18 943	18 058	19 476	18 555	19 078	228 548
2010	19 934	17 671	19 715	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan</b>													
2008	13 109	12 619	12 948	12 131	12 896	12 542	14 829	12 754	12 582	13 096	13 344	14 310	157 160
2009	14 639	13 750	13 401	14 238	14 037	13 495	12 447	14 471	11 968	12 564	13 393	13 765	162 168
2010	13 252	12 374	13 804	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Alberta</b>													
2008	38 060	34 243	38 338	36 251	38 052	37 960	39 343	38 972	38 490	39 316	39 035	41 257	459 317
2009	38 252	36 713	38 779	36 221	40 527	39 571	38 605	38 844	35 531	38 318	38 817	42 166	462 344
2010	39 814	36 844	40 449	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique</b>													
2008	39 713	38 191	41 025	39 774	41 734	39 766	40 583	39 863	38 798	40 723	40 051	42 060	482 281
2009	42 879	38 602	43 257	41 757	42 526	40 426	40 923	39 867	39 155	40 966	40 567	42 847	493 772
2010	44 176	39 932	42 971	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 3-1**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Canada <sup>1</sup>**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilotres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	32 726	30 168	30 705	33 106	30 671	29 469	32 406	30 638	30 322	34 358	29 962	32 557	377 088
2009	33 053	28 694	29 611	32 347	29 554	29 111	32 282	29 194	29 603	37 197	31 470	33 847	375 963
2010	30 852	27 625	29 037	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	108 276	100 703	100 309	109 715	100 805	95 926	104 983	99 179	100 290	112 980	100 403	109 412	1 242 981
2009	112 763	98 267	100 344	110 744	99 161	97 976	107 356	95 922	99 069	121 822	104 409	111 758	1 259 591
2010	105 809	95 472	99 272	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	51 717	48 896	48 971	52 003	50 099	48 531	50 194	48 344	49 231	54 534	48 933	52 935	604 388
2009	53 953	48 196	49 256	53 060	49 745	48 426	51 319	47 528	49 146	57 343	49 855	52 998	610 825
2010	50 084	45 698	48 236	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	24 941	23 617	23 768	25 326	24 441	21 636	23 893	23 196	23 743	26 010	23 596	24 719	288 886
2009	25 303	22 756	23 652	25 216	24 004	23 384	24 270	22 474	23 291	26 717	24 128	24 812	290 007
2010	24 761	22 195	23 486	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	1 222	1 108	1 188	1 259	1 161	1 201	1 255	1 115	1 214	1 410	1 208	1 242	14 583
2009	992	898	1 003	1 040	993	1 008	1 105	1 628	1 006	1 018	949	964	12 604
2010	812	835	939	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat <sup>2</sup></b>													
2008	17 766	17 309	16 416	18 890	16 609	14 384	16 354	16 781	17 089	18 854	16 805	14 948	202 205
2009	18 390	15 568	16 565	16 772	16 479	13 943	14 616	14 351	14 594	19 843	17 040	15 209	193 370
2010	16 068	16 506	17 169	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	8 115	7 936	7 838	8 437	8 049	7 768	8 351	7 859	7 782	9 029	8 376	9 198	98 738
2009	7 884	7 398	7 602	8 576	7 841	7 911	8 151	7 520	7 604	10 552	10 230	11 129	102 398
2010	8 063	7 783	8 981	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème de table</b>													
2008	8 058	7 418	7 794	9 468	8 459	8 406	9 437	8 613	8 489	9 612	8 126	8 592	102 472
2009	8 070	7 554	8 474	9 593	8 642	8 914	9 834	8 597	8 597	9 483	8 224	8 470	104 452
2010	7 763	7 303	8 794	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	2 876	2 844	3 103	3 173	3 239	3 312	3 763	3 311	3 332	3 932	3 098	4 505	40 488
2009	2 843	2 756	3 075	3 422	3 181	3 355	3 579	3 196	3 148	4 360	3 591	5 112	41 618
2010	2 765	2 742	3 290	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	3 644	3 916	3 563	3 462	3 066	3 049	3 680	2 856	2 765	3 280	2 968	3 672	39 921
2009	2 779	2 538	2 919	3 024	2 740	2 943	3 415	2 707	2 956	3 103	2 770	3 176	35 070
2010	2 744	2 867	2 819	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait de poule</b>													
2008	..	..	4	..	0	0	1	1	112	1 091	2 055	5 954	..
2009	14	..	..	5	1	1	0	45	122	1 132	2 295	5 772	..
2010	10	..	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Exclut Terre-Neuve et Labrador.

2. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 3-2**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Québec**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	9 662	8 705	8 772	10 364	8 378	8 282	9 900	8 464	8 585	10 680	8 624	10 021	110 437
2009	10 302	8 465	8 522	10 437	8 426	8 269	10 006	8 294	8 583	10 663	8 594	9 459	110 020
2010	9 978	8 547	8 492	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	31 222	27 966	28 070	33 472	27 054	26 353	30 596	26 600	27 117	34 181	27 785	31 367	351 783
2009	32 604	26 909	26 759	32 835	26 162	25 359	30 424	25 077	26 449	33 103	26 862	29 119	341 662
2010	31 138	26 831	26 715	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	9 053	8 243	8 331	9 867	7 929	7 867	8 981	7 692	8 146	10 298	8 328	9 484	104 219
2009	9 744	8 279	8 327	10 126	8 104	7 587	8 961	7 362	8 014	10 100	8 055	8 719	103 378
2010	9 322	8 043	7 989	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	3 103	2 914	2 933	3 522	2 835	2 747	3 145	2 665	2 809	3 496	2 779	3 127	36 075
2009	3 170	2 786	2 811	3 434	2 815	2 696	3 148	2 593	2 694	3 321	2 665	2 805	34 938
2010	2 993	2 638	2 640	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Lait au chocolat<sup>1</sup></b>													
2008	3 042	3 774	2 534	4 206	2 811	2 584	3 492	2 979	2 955	3 679	2 902	2 785	37 743
2009	3 211	2 381	2 451	2 885	3 013	2 750	2 755	2 598	2 506	3 542	2 472	2 469	33 033
2010	2 779	2 603	2 301	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	1 754	1 643	1 629	1 936	1 656	1 657	1 865	1 622	1 591	2 063	1 701	1 995	21 112
2009	1 797	1 583	1 590	2 004	1 631	1 653	1 899	1 544	1 634	2 137	1 769	2 016	21 257
2010	1 764	1 668	1 662	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème de table</b>													
2008	977	939	952	1 266	1 044	1 140	1 457	1 147	1 106	1 360	1 081	1 228	13 697
2009	974	896	994	1 223	1 026	1 145	1 382	1 138	1 066	1 309	1 008	1 107	13 268
2010	971	935	981	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	741	749	834	880	823	919	1 136	842	798	1 006	832	1 295	10 855
2009	781	716	712	939	775	938	1 113	798	795	1 009	837	1 276	10 689
2010	778	748	790	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	293	293	293	293	357	326	458	375	358	418	354	477	4 295
2009	346	316	314	387	340	357	479	354	428	464	406	491	4 682
2010	428	376	381	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 3-3**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Ontario**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	11 763	10 773	10 679	11 400	10 925	10 229	11 250	10 845	10 425	11 747	10 087	10 419	130 542
2009	10 976	9 661	9 570	10 647	9 727	9 767	10 654	9 571	9 831	14 603	12 114	12 558	129 679
2010	9 712	8 746	9 066	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	43 861	41 011	39 674	43 188	40 605	38 134	42 155	40 327	40 423	44 062	39 919	43 011	496 370
2009	45 917	40 641	39 892	45 538	40 110	41 075	44 208	39 014	40 307	54 211	46 601	48 327	525 841
2010	41 706	38 079	38 771	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	21 022	19 789	19 233	20 317	19 738	18 160	20 027	19 323	19 226	21 302	18 790	20 268	237 195
2009	21 289	19 234	18 356	21 095	19 206	19 511	20 693	18 739	19 288	24 157	20 387	21 427	243 382
2010	18 744	17 294	17 524	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	9 562	9 015	8 755	9 543	9 240	8 426	9 132	8 878	8 984	9 958	8 824	9 173	109 490
2009	9 709	8 666	8 523	9 797	8 888	8 920	9 373	8 330	8 799	10 964	9 911	9 855	111 735
2010	9 585	8 307	8 523	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	683	556	586	620	566	583	562	452	582	772	645	629	7 236
2009	441	358	417	457	390	404	408	954	350	387	362	355	5 283
2010	274	293	357	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat <sup>1</sup></b>													
2008	8 551	7 494	7 846	8 349	7 350	6 301	7 200	7 996	7 977	8 235	7 547	5 922	90 768
2009	8 869	7 225	7 559	7 510	6 757	5 603	6 014	6 042	6 146	9 754	8 488	6 931	86 898
2010	7 605	8 043	8 179	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	3 500	3 432	3 265	3 462	3 375	3 222	3 490	3 260	3 191	3 742	3 663	3 803	41 405
2009	3 145	3 007	3 013	3 618	3 159	3 312	3 192	2 995	2 956	5 186	5 499	5 716	44 798
2010	3 430	3 373	4 244	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème de table</b>													
2008	4 505	3 938	3 927	5 213	4 478	4 338	4 938	4 513	4 471	5 164	4 238	4 276	53 999
2009	4 370	4 083	4 353	5 185	4 395	4 561	5 138	4 287	4 339	4 880	4 146	4 157	53 894
2010	3 888	3 489	4 157	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	1 020	916	849	1 019	1 007	994	1 100	1 015	1 181	1 237	973	1 151	12 462
2009	896	846	1 080	1 093	946	1 016	1 067	927	974	1 611	1 450	1 771	13 677
2010	830	824	1 081	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	1 848	2 242	1 823	1 519	1 272	1 397	1 591	1 250	1 193	1 550	1 304	1 823	18 812
2009	1 215	1 131	1 401	1 301	1 237	1 386	1 441	1 243	1 288	1 321	1 140	1 374	15 478
2010	1 080	1 341	1 259	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 3-4**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Manitoba**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	746	775	758	876	769	744	869	745	747	875	873	954	9 731
2009	818	746	742	873	697	728	868	736	740	886	467	869	9 170
2010	779	750	767	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	2 844	2 908	2 889	3 290	2 856	2 740	3 152	2 699	2 770	3 272	3 266	3 584	36 270
2009	3 091	2 804	2 849	3 273	2 819	2 689	3 071	2 618	2 696	3 255	1 427	3 131	33 723
2010	2 871	2 717	2 847	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	2 101	2 147	2 126	2 392	2 106	2 016	2 249	1 998	2 026	2 354	2 351	2 527	26 393
2009	2 231	2 049	2 092	2 372	2 118	1 976	2 212	2 128	2 150	2 348	1 864	2 449	25 989
2010	1 861	1 975	2 094	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	1 019	1 030	1 027	1 158	1 037	977	1 078	950	980	1 114	1 110	1 181	12 661
2009	1 059	962	1 001	1 133	1 021	969	1 059	931	953	955	693	1 072	11 808
2010	1 017	942	1 011	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	164	210	209	238	177	170	237	173	201	254	253	278	2 564
2009	210	204	207	250	182	207	239	174	201	248	237	263	2 622
2010	197	195	209	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	73	84	100	95	94	92	110	101	88	127	120	152	1 236
2009	80	83	84	124	98	90	112	94	83	138	111	169	1 266
2010	79	86	92	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 3-5**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Alberta**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	3 585	3 319	3 512	3 556	3 602	3 491	3 511	3 514	3 604	3 780	3 521	3 806	42 801
2009	3 755	3 338	3 693	3 484	3 701	3 541	3 637	3 577	3 548	3 802	3 550	3 792	43 418
2010	3 567	3 299	3 688	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	11 280	10 627	10 723	10 810	10 685	10 268	10 282	10 342	10 780	11 289	10 536	11 372	128 994
2009	11 213	10 048	11 137	10 098	10 978	10 328	10 386	10 384	10 562	11 230	10 619	11 188	128 171
2010	10 822	10 093	11 212	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	7 275	6 965	7 159	7 216	7 274	8 175	6 660	6 746	7 153	7 414	6 953	7 471	86 461
2009	7 427	6 728	7 410	6 791	7 457	6 961	6 777	6 905	7 028	7 488	7 116	7 401	85 489
2010	7 269	6 652	7 503	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	3 956	3 666	3 787	3 919	3 838	2 387	3 528	3 528	3 758	3 935	3 724	3 871	43 897
2009	3 855	3 525	3 892	3 631	3 916	3 685	3 539	3 566	3 670	3 906	3 724	3 772	44 681
2010	3 774	3 487	3 885	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	178	170	184	193	182	180	207	196	185	192	170	186	2 223
2009	168	163	188	167	193	177	207	190	194	191	165	203	2 206
2010	161	163	190	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat<sup>1</sup></b>													
2008	2 483	2 397	2 416	2 484	2 639	2 073	2 098	2 338	2 351	2 616	2 434	2 311	28 640
2009	2 337	2 298	2 489	2 267	2 577	1 989	2 154	2 173	2 201	2 349	2 175	2 100	27 109
2010	2 014	2 080	2 399	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	946	931	964	994	1 042	1 001	995	1 013	1 012	1 113	1 052	1 179	12 242
2009	1 003	1 002	1 043	974	1 097	1 008	1 022	1 027	1 023	1 080	987	1 157	12 423
2010	915	906	1 010	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	389	414	505	448	497	480	509	483	484	608	443	757	6 017
2009	402	408	443	455	516	465	388	503	494	647	451	762	5 934
2010	389	425	509	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	108	93	102	119	126	100	103	92	86	86	103	83	1 201
2009	91	78	86	100	107	84	87	78	73	72	87	70	1 013
2010	77	66	73	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 3-6**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Colombie-Britannique**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	4 682	4 376	4 718	4 663	4 548	4 433	4 521	4 673	4 593	4 801	4 574	4 814	55 396
2009	4 685	4 223	4 652	4 543	4 622	4 431	4 660	4 641	4 519	4 708	4 425	4 568	54 677
2010	4 432	4 018	4 519	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	11 451	10 881	11 535	11 383	11 333	10 862	10 983	11 386	11 197	11 765	11 228	11 809	135 813
2009	11 668	10 470	11 504	11 140	11 276	10 817	11 283	11 240	11 220	11 745	11 181	11 699	135 243
2010	11 360	10 401	11 463	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	6 962	6 645	6 941	6 907	7 228	6 956	6 892	7 085	7 087	7 348	7 132	7 373	84 556
2009	7 415	6 669	7 344	7 121	7 263	6 913	7 133	7 119	7 178	7 426	7 062	7 226	85 869
2010	7 290	6 569	7 305	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	4 593	4 386	4 623	4 554	4 645	4 484	4 391	4 522	4 489	4 677	4 533	4 615	54 512
2009	4 647	4 251	4 654	4 526	4 622	4 413	4 466	4 475	4 488	4 721	4 498	4 540	54 301
2010	4 633	4 256	4 607	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	229	233	273	291	277	295	337	323	297	294	271	281	3 401
2009	253	231	270	270	278	295	307	308	288	272	243	239	3 254
2010	234	225	254	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat<sup>1</sup></b>													
2008	687	723	681	723	753	704	737	740	780	937	805	780	9 050
2009	779	740	836	857	883	791	830	805	824	888	812	824	9 869
2010	810	818	920	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	1 356	1 331	1 377	1 410	1 381	1 321	1 319	1 350	1 368	1 423	1 314	1 466	16 416
2009	1 324	1 226	1 351	1 330	1 363	1 308	1 340	1 342	1 365	1 457	1 341	1 493	16 240
2010	1 366	1 265	1 428	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	538	552	652	592	652	646	675	661	609	758	586	900	7 821
2009	562	575	609	644	686	650	665	667	623	746	593	884	7 904
2010	564	523	651	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	468	441	441	460	457	454	477	279	271	296	288	297	4 629
2009	295	264	277	291	278	276	294	271	292	265	295	311	3 409
2010	277	266	273	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 3-7**  
**Ventes commerciales de lait et de crème — Autres provinces**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Lait homogénéisé</b>													
2008	2 288	2 220	2 266	2 247	2 450	2 290	2 354	2 398	2 368	2 475	2 284	2 543	28 183
2009	2 516	2 261	2 432	2 363	2 382	2 375	2 457	2 375	2 382	2 535	2 320	2 600	28 998
2010	2 384	2 265	2 505	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 2 %</b>													
2008	7 618	7 310	7 418	7 572	8 272	7 569	7 815	7 824	8 004	8 412	7 669	8 269	93 752
2009	8 270	7 394	8 203	7 860	7 816	7 708	7 984	7 589	7 835	8 279	7 719	8 294	94 951
2010	7 912	7 351	8 265	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait à 1 %</b>													
2008	5 304	5 107	5 181	5 303	5 825	5 357	5 385	5 500	5 593	5 818	5 380	5 811	65 564
2009	5 847	5 237	5 726	5 555	5 597	5 478	5 543	5 275	5 488	5 824	5 371	5 776	66 717
2010	5 598	5 165	5 821	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait écrémé</b>													
2008	2 708	2 606	2 643	2 630	2 845	2 615	2 620	2 653	2 722	2 831	2 625	2 753	32 251
2009	2 863	2 566	2 771	2 695	2 743	2 701	2 684	2 579	2 687	2 850	2 638	2 769	32 546
2010	2 760	2 564	2 820	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Babeurre</b>													
2008	132	149	144	156	136	143	149	144	150	152	122	146	1 723
2009	129	147	128	146	133	133	183	176	174	168	179	167	1 863
2010	143	155	138	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait au chocolat<sup>1</sup></b>													
2008	3 003	2 921	2 939	3 128	3 056	2 722	2 827	2 728	3 027	3 387	3 116	3 150	36 004
2009	3 194	2 924	3 229	3 253	3 249	2 810	2 864	2 733	2 918	3 310	3 093	2 884	36 461
2010	2 860	2 962	3 371	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à céréale</b>													
2008	396	389	393	397	417	395	445	441	419	434	393	477	4 996
2009	405	376	398	400	409	423	459	439	424	444	396	484	5 057
2010	391	376	427	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème de table</b>													
2008	2 576	2 541	2 915	2 989	2 936	2 928	3 042	2 953	2 912	3 087	2 806	3 089	34 774
2009	2 726	2 575	3 127	3 185	3 221	3 208	3 314	3 173	3 192	3 294	3 070	3 205	37 290
2010	2 904	2 879	3 656	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème à fouetter</b>													
2008	115	129	163	139	166	180	234	208	172	196	144	251	2 097
2009	121	128	148	167	160	196	234	207	179	208	150	251	2 149
2010	125	135	168	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème sure</b>													
2008	926	847	904	1 070	854	772	1 051	860	856	930	919	992	10 981
2009	832	749	841	945	778	839	1 114	762	875	980	842	931	10 488
2010	882	818	832	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

**Tableau 4-1**  
**Production de certains produits et sous-produits — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	9 067	7 562	8 464	7 779	7 341	6 431	7 001	5 960	6 546	7 507	6 855	6 755	87 268
2010	9 366	6 664	7 299	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	250	236	186	273	300	271	305	255	207	228	200	197	2 908
2010	212	223	225	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	12 225	10 134	9 801	12 093	11 136	11 158	12 450	10 450	9 631	9 583	9 950	10 823	129 434
2010	11 385	10 575	9 993	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	19 649	18 587	20 040	19 700	19 403	20 708	21 577	19 387	21 608	21 798	20 768	20 758	243 983
2010	19 538	18 097	21 212	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Certaines variétés</b>													
<b>Brick</b>													
2009	358	275	469	308	311	334	363	258	272	344	350	407	4 049
2010	356	289	335	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Colby</b>													
2009	31	54	59	43	42	48	41	49	34	66	45	37	549
2010	62	49	36	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage à la crème</b>													
2009	2 334	3 131	2 787	2 734	2 967	2 952	2 863	2 269	4 104	3 434	3 781	2 999	36 355
2010	2 213	2 685	3 255	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Farmer's, écrémé</b>													
2009	97	106	49	85	57	106	126	36	38	88	111	92	991
2010	91	27	112	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Féta</b>													
2009	147	266	301	303	354	381	361	281	294	311	231	256	3 486
2010	127	274	327	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fruilano et casata</b>													
2009	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	4	4	52
2010	4	4	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Gouda</b>													
2009	298	275	312	274	320	322	357	340	336	389	342	356	3 921
2010	355	301	366	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Havarti</b>													
2009	283	228	255	206	222	264	263	347	312	364	263	201	3 208
2010	228	214	121	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Monterey jack</b>													
2009	466	506	431	491	330	558	485	530	429	593	482	411	5 712
2010	500	420	427	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mozzarella</b>													
2009	10 309	8 413	9 731	9 436	9 172	9 721	10 584	9 422	9 716	9 650	9 672	9 924	115 750
2010	9 758	8 379	10 377	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Parmesan</b>													
2009	678	648	426	580	778	1 050	795	660	422	389	865	585	7 876
2010	598	546	688	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage pour pizza</b>													
2009	313	255	347	385	267	254	289	284	326	398	333	337	3 788
2010	168	246	237	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Provolone</b>													
2009	291	264	195	199	285	227	247	258	275	266	275	236	3 018
2010	268	211	218	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ricotta</b>													
2009	514	501	511	517	498	527	462	563	588	683	584	663	6 611
2010	600	566	669	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4-1 – suite

## Production de certains produits et sous-produits — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Emmental et suisse</b>													
2009	674	644	768	803	702	778	886	690	822	920	645	793	9 125
2010	775	715	780	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cottage</b>													
2009	2 480	2 109	2 123	2 513	2 032	2 208	2 366	2 039	2 051	2 166	1 971	2 066	26 124
2010	2 273	2 049	1 978	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2009	24 417	24 314	23 902	25 312	24 439	22 880	21 192	23 287	24 416	24 641	22 347	20 354	281 501
2010	20 292	26 280	25 637	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Produits de lait entier</b>													
<b>Lait entier concentré</b>													
2009	2 493	2 223	2 492	2 251	2 129	2 519	2 512	2 023	1 952	1 996	1 595	2 239	26 424
2010	2 845	2 499	2 382	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait concentré partiellement écrémé 2%</b>													
2009	417	223	388	335	218	489	536	254	329	363	334	415	4 301
2010	199	231	335	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Autres produits du lait entier<sup>3</sup></b>													
2009	1 137	1 095	1 081	1 011	1 039	790	545	662	933	1 515	1 451	998	12 257
2010	942	1 037	1 282	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Sous-produits du lait</b>													
<b>Lait condensé écrémé</b>													
2009	3	114	195	134	134	52	143	129	161	96	129	52	1 342
2010	101	102	159	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait concentré écrémé</b>													
2009	200	466	566	567	568	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Poudre de babeurre</b>													
2009	229	215	291	155	176	200	177	165	195	231	202	191	2 427
2010	284	216	244	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lactosérum</b>													
2009	2 010	1 551	1 412	2 469	2 144	2 336	1 936	1 799	1 496	1 763	1 321	1 614	21 851
2010	1 351	1 138	988	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lait écrémé</b>													
2009	8 072	6 695	7 988	7 458	6 990	6 929	8 173	6 675	6 429	7 528	5 974	6 590	85 501
2010	7 630	5 868	6 430	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.
3. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

**Tableau 4-2**  
**Production de certains produits et sous-produits — Québec**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	3 575	2 655	3 165	2 756	2 470	2 349	2 407	1 909	2 388	3 056	2 665	2 619	32 014
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	6 271	5 450	4 929	6 620	5 724	6 073	7 481	5 762	4 747	4 955	5 035	6 011	69 058
2010	5 811	5 719	4 876	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	11 521	10 807	11 064	11 578	11 330	11 567	12 326	10 912	12 786	12 485	12 051	11 634	140 061
2010	11 133	10 274	12 437	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-3**  
**Production de certains produits et sous-produits — Ontario**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	2 056	2 183	2 517	2 006	2 394	1 839	2 354	2 036	1 985	2 353	1 980	1 963	25 666
2010	2 674	1 733	2 008	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	8	8	10	17	61	24	13	18	13	9	7	4	192
2010	7	7	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	3 796	2 923	2 984	3 187	3 159	3 011	3 203	3 109	3 473	2 944	3 046	3 069	37 904
2010	3 130	2 947	3 185	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	4 746	4 895	5 808	5 056	5 436	6 269	5 955	5 660	5 703	5 732	5 991	5 940	67 191
2010	5 479	5 230	6 019	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cottage</b>													
2009	1 076	850	902	1 049	801	885	938	860	831	827	767	741	10 527
2010	1 025	821	724	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2009	4 728	5 039	5 397	5 155	4 692	4 997	3 642	4 397	4 143	4 311	5 082	3 904	55 487
2010	3 556	4 131	5 442	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-4**  
**Production de certains produits et sous-produits — Manitoba**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	3
2010	0	0	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	1 104	982	1 236	1 068	1 010	1 066	1 105	1 002	1 028	959	892	990	12 442
2010	995	798	978	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-5**  
**Production de certains produits et sous-produits — Alberta**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	514	427	464	531	409	456	523	442	478	547	446	563	5 800
2010	498	416	478	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-6**  
**Production de certains produits et sous-produits — Colombie-Britannique**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	123	95	96	96	96	96	99	98	96	95	96	92	1 178
2010	96	95	94	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.  
 2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-7**  
**Production de certains produits et sous-produits — Autres provinces**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Beurre<sup>1</sup></b>													
2009	3 436	2 725	2 782	3 018	2 477	2 242	2 240	2 015	2 173	2 098	2 211	2 172	29 589
2010	2 808	2 321	2 292	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre de lactosérum<sup>1</sup></b>													
2009	242	228	176	256	239	247	292	237	195	219	193	193	2 717
2010	206	216	219	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar<sup>2</sup></b>													
2009	2 158	1 760	1 888	2 286	2 253	2 074	1 764	1 579	1 412	1 685	1 870	1 743	22 472
2010	2 444	1 909	1 931	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité<sup>2</sup></b>													
2009	1 641	1 382	1 372	1 371	1 121	1 254	1 568	1 273	1 517	1 978	1 291	1 540	17 308
2010	1 337	1 283	1 206	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cottage</b>													
2009	1 404	1 259	1 221	1 464	1 231	1 323	1 429	1 179	1 221	1 339	1 204	1 325	15 599
2010	1 248	1 228	1 255	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2009	19 688	19 275	18 505	20 158	19 747	17 883	17 550	18 891	20 273	20 329	17 265	16 450	226 014
2010	16 737	22 149	20 195	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.  
 2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 5-1**  
**Production de certains produits par les fabricants laitiers — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
kilolitres													
<b>Crème glacée</b>													
<b>préparation</b>													
2009	7 048	7 881	10 051	10 757	10 511	12 025	12 718	11 540	10 390	7 210	4 989	4 280	109 400
2010	5 062	5 223	6 630	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée dure</b>													
2009	12 823	14 355	18 957	18 034	16 751	18 972	20 560	19 732	18 336	13 159	9 012	6 621	187 312
2010	9 057	9 149	11 870	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée molle</b>													
2009	443	626	1 018	2 497	3 187	3 841	3 944	2 639	1 677	712	420	625	21 629
2010	393	456	900	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée, total</b>													
2009	13 266	14 981	19 975	20 531	19 938	22 813	24 504	22 371	20 013	13 871	9 432	7 246	208 941
2010	9 450	9 605	12 770	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Certains produits</b>													
<b>Préparation lait frappé</b>													
2009	674	537	697	611	475	511	522	425	400	477	471	447	6 247
2010	469	398	535	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Sorbet</b>													
2009	375	395	743	381	424	356	537	374	676	169	130	163	4 723
2010	99	259	165	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Glaces à l'eau</b>													
2009	661	1 740	2 402	2 605	2 287	2 399	2 238	2 212	2 063	1 834	678	510	21 629
2010	172	854	1 650	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à lait glacé</b>													
2009	1 567	1 789	2 503	2 945	3 004	3 587	3 682	3 004	2 794	1 656	1 517	1 110	29 158
2010	1 384	1 567	2 380	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à yogourt molle</b>													
2009	43	54	85	104	126	98	127	82	74	54	50	55	952
2010	75	58	123	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Mélange à yogourt dure</b>													
2009	345	796	1 035	1 012	909	1 129	987	1 027	972	199	290	221	8 922
2010	297	334	477	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 5-2**  
**Production de certains produits par les fabricants laitiers — Ontario**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
kilolitres													
<b>Crème glacée</b>													
<b>préparation</b>													
2009	4 366	5 073	7 024	6 264	5 589	6 475	7 167	7 296	7 022	3 958	2 415	1 393	64 042
2010	2 491	2 393	3 471	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée dure</b>													
2009	8 737	10 164	13 984	12 234	10 659	12 446	13 651	14 145	13 716	7 878	4 771	2 637	125 022
2010	4 911	4 677	6 784	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée molle</b>													
2009	115	126	239	388	536	550	699	530	433	137	109	148	4 010
2010	121	146	211	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée, total</b>													
2009	8 852	10 290	14 223	12 622	11 195	12 996	14 350	14 675	14 149	8 015	4 880	2 785	129 032
2010	5 032	4 823	6 995	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 5-3**  
**Production de certains produits par les fabricants laitiers — Autres provinces**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
<b>Crème glacée préparation</b>													
2009	2 682	2 808	3 027	4 493	4 922	5 549	5 552	4 244	3 368	3 251	2 574	2 887	45 357
2010	2 571	2 831	3 159	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée dure</b>													
2009	4 086	4 192	4 972	5 800	6 091	6 526	6 909	5 587	4 619	5 281	4 241	3 984	62 288
2010	4 146	4 473	5 086	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée molle</b>													
2009	328	500	779	2 109	2 651	3 291	3 244	2 109	1 244	575	311	477	17 618
2010	272	310	689	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée, total</b>													
2009	4 414	4 692	5 751	7 909	8 742	9 817	10 153	7 696	5 863	5 856	4 552	4 461	79 906
2010	4 418	4 783	5 775	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 6-1**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Canada**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	13 746	17 227	18 376	19 768	20 089	19 017	20 380	20 584	18 331	17 680	16 902	17 683
2010	16 051	18 056	19 694	20 720	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar 2												
2009	46 042	47 566	46 892	46 239	46 599	46 233	47 029	48 135	48 767	47 947	45 257	44 226
2010	46 228	47 290	48 880	48 590	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité 2												
2009	19 270	19 016	18 127	18 298	17 155	18 035	17 512	18 648	20 053	19 690	19 396	18 978
2010	18 461	18 950	18 676	19 253	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum												
2009	444	346	328	234	285	244	296	427	458	402	169	224
2010	266	242	268	303	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage fondu												
2009	9 793	7 005	7 886	8 593	9 008	10 016	10 454	9 836	8 566	8 361	9 167	9 516
2010	7 963	7 373	8 080	8 685	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	11 185	14 354	16 289	18 087	18 207	17 229	18 592	18 713	16 625	16 082	15 399	15 474
2010	13 817	16 042	17 423	19 141	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar 2												
2009	42 308	43 906	42 774	41 972	41 846	42 268	42 358	43 028	43 684	42 897	40 448	38 497
2010	41 891	41 842	43 258	43 096	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité 2												
2009	15 791	15 817	15 046	15 129	14 091	15 076	14 382	15 239	15 974	15 460	15 483	14 506
2010	14 361	15 065	14 646	14 974	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait entier concentré												
2009	685	708	728	1 155	1 467	1 819	1 950	1 957	1 803	1 741	1 618	1 363
2010	1 227	2 395	2 395	2 431	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait entier												
2009	279	312	227	301	245	223	254	474	499	455	422	392
2010	393	312	298	287	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré partiellement écrémé												
2009	282	266	217	232	237	292	286	316	229	269	230	256
2010	268	277	230	279	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré écrémé												
2009	80	128	160	110	151	124	161	152	123	197	159	88
2010	114	132	177	265	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé												
2009	39 656	43 489	42 693	43 964	45 685	45 967	43 641	42 564	41 277	39 963	33 752	34 789
2010	31 751	30 152	28 705	29 815	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de babeurre												
2009	473	575	613	641	613	619	572	505	437	422	425	468
2010	421	456	459	498	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lactosérum												
2009	10 350	10 683	10 749	9 804	9 744	9 565	9 793	9 768	9 643	9 269	7 923	7 898
2010	8 160	8 999	9 066	9 124	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.  
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-2**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Québec**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	4 154	5 806	7 046	7 774	7 411	6 322	7 849	8 055	7 376	7 557	7 943	8 049
2010	7 702	8 382	9 437	10 797	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	12 481	12 629	12 576	12 444	13 562	12 387	13 424	14 161	14 411	15 078	13 556	14 218
2010	13 751	14 651	14 993	15 150	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	7 445	7 403	7 512	7 119	7 259	7 801	7 242	7 484	7 656	8 146	7 959	7 567
2010	7 347	7 659	7 437	7 229	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	3 706	5 374	6 824	7 637	7 247	6 199	7 634	7 807	7 073	7 346	7 686	7 891
2010	7 415	8 214	9 218	10 667	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-3**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Ontario**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	5 128	5 703	4 866	4 776	4 726	5 093	5 047	5 183	4 679	4 774	4 066	4 559
2010	3 661	3 861	4 597	3 917	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	27 803	28 546	28 287	27 856	26 817	27 260	27 222	27 765	28 148	27 408	27 414	26 834
2010	25 819	25 865	26 360	26 158	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	9 726	8 760	8 136	8 774	7 600	7 864	7 753	8 747	9 909	8 758	8 446	8 518
2010	8 312	8 368	8 447	9 123	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	3 261	3 690	3 387	3 489	3 304	3 749	3 763	3 869	3 550	3 636	3 073	2 794
2010	2 020	2 430	2 828	2 677	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	27 084	27 966	27 717	27 173	26 162	26 631	26 632	27 163	27 489	26 654	26 612	26 184
2010	25 160	25 175	25 651	25 564	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	7 634	6 911	6 379	6 960	5 905	6 257	5 927	6 683	7 587	6 281	6 353	5 909
2010	6 134	6 375	6 370	6 731	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-4**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Manitoba**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	331	567	526	597	658	651	627	645	500	372	251	170
2010	136	241	129	117	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	454	493	475	410	419	485	454	444	430	509	481	476
2010	474	477	480	411	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	275	275	275	275	275	275	275	275	275	275	275	275
2010	275	275	275	275	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-5**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Saskatchewan**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2010	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2010	0	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-6**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Alberta**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	2 393	3 022	3 475	3 547	3 718	3 661	3 727	3 624	3 097	2 520	2 126	2 035
2010	2 107	2 593	2 581	2 540	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	253	229	230	150	180	149	169	164	154	161	164	151
2010	283	171	186	136	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	594	1 252	847	804	796	816	843	726	652	675	801	871
2010	986	1 049	938	933	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2010	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 6-7**  
**Stocks de divers produits et sous-produits laitiers 1 — Autres provinces<sup>3</sup>**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
<b>Stocks, total</b>												
Beurre												
2009	1 740	2 129	2 463	3 074	3 576	3 290	3 131	3 077	2 678	2 457	2 517	2 870
2010	2 445	2 979	2 950	3 348	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	5 051	5 669	5 325	5 378	5 621	5 952	5 760	5 601	5 624	4 792	3 643	2 546
2010	5 901	6 126	6 861	6 735	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	1 505	1 602	1 632	1 601	1 499	1 554	1 673	1 691	1 835	2 111	2 190	2 021
2010	1 817	1 873	1 855	1 968	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks des fabricants et du gouvernement</b>												
Beurre												
2009	7 925	10 664	12 902	14 599	14 903	13 480	14 829	14 844	13 075	12 447	12 326	12 680
2010	11 797	13 611	14 596	16 464	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar <sup>2</sup>												
2009	14 949	15 666	14 783	14 523	15 410	15 363	15 452	15 591	15 921	15 969	13 562	12 039
2010	16 456	16 392	17 332	17 257	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité <sup>2</sup>												
2009	8 157	8 907	8 668	8 169	8 185	8 818	8 455	8 556	8 387	9 179	9 130	8 597
2010	8 226	8 690	8 275	8 242	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

3. 'Autres provinces' ne comprend pas nécessairement les mêmes provinces en raison de disponibilité et de confidentialité des données.

**Tableau 7-1**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Beurre**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2009	13 746	17 227	18 376	19 768	20 089	19 017	20 380	20 584	18 331	17 680	16 902	17 683	13 746
2010	16 051	18 056	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	9 067	7 562	8 464	7 779	7 341	6 431	7 001	5 960	6 546	7 507	6 855	6 755	87 268
2010	9 366	6 664	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	266	298	295	440	202	361	430	762	450	492	1 204	492	5 692
2010	135	455	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	23 079	25 087	27 135	27 987	27 632	25 809	27 811	27 306	25 327	25 679	24 961	24 930	312 743
2010	25 552	25 175	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	17 227	18 376	19 768	20 089	19 017	20 380	20 584	18 331	17 680	16 902	17 683	16 051	16 051
2010	18 056	19 694	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	5 852	6 711	7 367	7 898	8 615	5 429	7 227	8 975	7 647	8 777	7 278	8 879	90 655
2010	7 496	5 481	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	1	1	38	26	3	0	1	23	1	0	1	27	122
2010	38	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	5 851	6 710	7 329	7 873	8 612	5 429	7 225	8 952	7 646	8 777	7 277	8 852	90 533
2010	7 458	5 480	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-2**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage cheddar, total**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2009	46 042	47 566	46 892	46 239	46 599	46 233	47 029	48 135	48 767	47 947	45 257	44 226	46 042
2010	46 228	47 290	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	12 225	10 134	9 801	12 093	11 136	11 158	12 450	10 450	9 631	9 583	9 950	10 823	129 434
2010	11 385	10 575	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	89	69	21	241	95	35	49	59	265	63	111	228	1 325
2010	69	123	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	58 356	57 769	56 714	58 573	57 830	57 426	59 528	58 644	58 663	57 593	55 318	55 277	691 691
2010	57 682	57 988	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	47 566	46 892	46 239	46 599	46 233	47 029	48 135	48 767	47 947	45 257	44 226	46 228	46 228
2010	47 290	48 880	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	10 790	10 877	10 475	11 974	11 597	10 397	11 393	9 877	10 716	12 336	11 092	9 049	130 573
2010	10 392	9 108	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	92	130	518	1 331	240	140	1	219	216	406	672	201	4 166
2010	558	115	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	10 698	10 746	9 957	10 643	11 357	10 257	11 392	9 658	10 500	11 930	10 420	8 848	126 406
2010	9 834	8 993	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-3**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2009	19 270	19 016	18 127	18 298	17 155	18 035	17 512	18 648	20 053	19 690	19 396	18 978	19 270
2010	18 461	18 950	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	19 649	18 587	20 040	19 700	19 403	20 708	21 577	19 387	21 608	21 798	20 768	20 758	243 983
2010	19 538	18 097	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	1 310	1 240	1 478	1 381	831	1 599	1 679	1 558	1 729	2 030	2 721	2 112	19 668
2010	1 097	1 176	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	40 229	38 843	39 645	39 379	37 389	40 342	40 768	39 593	43 390	43 518	42 885	41 848	487 829
2010	39 096	38 223	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	19 016	18 127	18 298	17 155	18 035	17 512	18 648	20 053	19 690	19 396	18 978	18 461	18 461
2010	18 950	18 676	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	21 213	20 716	21 347	22 224	19 354	22 830	22 120	19 540	23 700	24 122	23 907	23 387	264 460
2010	20 146	19 547	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	372	439	476	512	455	435	425	498	487	531	529	477	5 636
2010	342	637	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	20 841	20 277	20 872	21 712	18 899	22 395	21 696	19 042	23 213	23 591	23 378	22 910	258 826
2010	19 804	18 910	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-4**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage fondu (du cheddar et autre base)**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Stocks au début</b>													
2009	9 793	7 005	7 886	8 593	9 008	10 016	10 454	9 836	8 566	8 361	9 167	9 516	9 793
2010	7 963	7 373	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	5 214	5 663	7 616	6 168	6 767	6 109	5 618	3 571	5 641	4 934	4 862	5 697	67 860
2010	4 991	4 987	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	103	113	86	75	40	70	86	60	129	143	148	96	1 149
2010	61	136	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	15 110	12 781	15 588	14 836	15 815	16 195	16 158	13 467	14 336	13 438	14 177	15 309	177 210
2010	13 015	12 496	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	7 005	7 886	8 593	9 008	10 016	10 454	9 836	8 566	8 361	9 167	9 516	7 963	7 963
2010	7 373	8 080	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	8 105	4 895	6 995	5 828	5 799	5 741	6 322	4 901	5 975	4 271	4 661	7 346	70 839
2010	5 642	4 416	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	2	3	4	4	26	4	4	6	3	2	7	3	68
2010	2	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	8 104	4 892	6 991	5 825	5 774	5 738	6 318	4 895	5 972	4 269	4 654	7 343	70 775
2010	5 640	4 413	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-5**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Poudre de lait écrémé**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
<b>Stocks au début</b>													
2009	39 656	43 489	42 693	43 964	45 685	45 967	43 641	42 564	41 277	39 963	33 752	34 789	39 656
2010	31 751	30 152	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	8 072	6 695	7 988	7 458	6 990	6 929	8 173	6 675	6 429	7 528	5 974	6 590	85 501
2010	7 630	5 868	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	335	173	176	238	348	258	214	301	278	213	256	109	2 899
2010	291	79	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	48 063	50 357	50 857	51 660	53 023	53 154	52 028	49 540	47 984	47 704	39 982	41 488	585 840
2010	39 672	36 099	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	43 489	42 693	43 964	45 685	45 967	43 641	42 564	41 277	39 963	33 752	34 789	31 751	31 751
2010	30 152	28 705	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	4 574	7 664	6 893	5 975	7 056	9 513	9 464	8 263	8 021	13 952	5 193	9 737	96 305
2010	9 520	7 394	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	408	690	601	345	523	1 268	1 465	1 252	894	580	725	1 649	10 400
2010	1 651	916	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	4 166	6 973	6 292	5 630	6 533	8 245	7 999	7 011	7 127	13 373	4 468	8 087	85 904
2010	7 868	6 478	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-6**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait entier concentré**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2009	685	708	728	1 155	1 467	1 819	1 950	1 957	1 803	1 741	1 618	1 363	685
2010	1 227	2 395	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	2 493	2 223	2 492	2 251	2 129	2 519	2 512	2 023	1 952	1 996	1 595	2 239	26 424
2010	2 845	2 499	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	92	24	29	3	0	5	5	0	0	3	3	0	164
2010	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	3 270	2 955	3 249	3 409	3 596	4 343	4 467	3 980	3 755	3 740	3 216	3 602	43 582
2010	4 073	4 897	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	708	728	1 155	1 467	1 819	1 950	1 957	1 803	1 741	1 618	1 363	1 227	1 227
2010	2 395	2 395	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	2 562	2 227	2 094	1 942	1 777	2 393	2 510	2 177	2 014	2 122	1 853	2 375	26 046
2010	1 678	2 502	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	0	0	3	4	1	33	0	7	0	4	460	0	512
2010	5	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	2 562	2 227	2 090	1 938	1 776	2 360	2 510	2 171	2 014	2 118	1 393	2 375	25 534
2010	1 673	2 502	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 7-7**  
**Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait partiellement écrémé 2% concentré**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Stocks au début</b>													
2009	282	266	217	232	237	292	286	316	229	269	230	256	282
2010	268	277	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Production</b>													
2009	417	223	388	335	218	489	536	254	329	363	334	415	4 301
2010	199	231	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Importations</b>													
2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2010	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Ressources, totales</b>													
2009	699	489	605	567	455	781	822	570	558	632	564	671	7 413
2010	467	508	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Stocks à la fin</b>													
2009	266	217	232	237	292	286	316	229	269	230	256	268	268
2010	277	230	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Utilisations totales</b>													
2009	433	272	373	330	163	495	506	341	289	402	308	403	4 315
2010	190	278	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Exportations</b>													
2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2010	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Disparition domestique</b>													
2009	433	272	373	330	163	495	506	341	289	402	308	403	4 315
2010	190	278	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**Tableau 8**  
**Importations de lait et de produits laitiers, Canada**

	Janv.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Lait et crème, non concentré</b>													
2008	2 615	3 076	3 105	1 813	2 924	2 413	2 085	1 463	3 149	1 703	1 394	1 176	26 916
2009	3 062	3 975	1 993	1 891	1 787	4 415	2 844	2 085	1 658	1 912	2 160	1 474	29 256
2010	1 341	2 452	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait et crème concentré <sup>1</sup></b>													
2008	344	165	144	375	330	527	607	251	158	120	294	191	3 506
2009	158	79	74	71	66	94	68	87	42	69	47	55	909
2010	65	66	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lait écrémé</b>													
2008	163	406	538	478	275	272	351	309	378	319	445	305	4 241
2009	335	173	176	238	348	258	214	301	278	213	256	109	2 899
2010	291	79	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre</b>													
2008	58	15	109	226	370	640	280	950	602	148	1 022	1 474	5 894
2009	266	298	295	440	202	361	430	762	450	492	1 204	492	5 692
2010	135	455	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2008	46	34	43	44	54	43	51	46	30	29	39	83	543
2009	26	21	42	31	30	72	27	26	35	27	30	68	437
2010	31	30	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée <sup>2</sup></b>													
2008	14	3	44	44	51	31	47	18	11	14	13	15	305
2009	9	21	28	24	69	51	56	42	40	27	26	41	433
2010	10	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar</b>													
2008	120	91	127	78	76	73	29	63	80	87	322	206	1 353
2009	89	69	21	241	95	35	49	59	265	63	111	228	1 324
2010	69	123	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité</b>													
2008	1 880	1 691	1 632	1 774	1 454	1 604	1 358	1 685	1 579	2 028	2 379	1 405	20 468
2009	1 310	1 240	1 478	1 381	831	1 599	1 679	1 558	1 729	2 030	2 721	2 112	19 670
2010	1 097	1 176	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage râpé ou en poudre</b>													
2008	162	266	78	181	244	157	187	156	145	132	176	140	2 024
2009	147	133	182	134	174	174	189	134	133	203	156	166	1 926
2010	84	114	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage fondu</b>													
2008	226	170	124	117	130	116	151	135	168	184	169	105	1 795
2009	103	113	86	75	40	70	86	60	129	143	148	96	1 151
2010	61	136	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Lait concentré et lait concentré sucré

2. Inclus les friandises glacées

Source(s) : Division du commerce international, Statistique Canada

**Tableau 9**  
**Exportations de lait et de produits laitiers, Canada**

	Janv.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Jun	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
<b>Lait et crème, non concentré</b>													
2008	329	293	203	280	203	153	356	280	303	304	158	159	3 022
2009	257	105	85	159	181	286	361	337	419	431	424	497	3 543
2010	269	366	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Lait et crème concentré <sup>1</sup></b>													
2008	133	21	0	30	27	26	41	62	19	22	5	26	412
2009	33	20	30	64	39	62	59	64	37	43	490	35	976
2010	38	26	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Poudre de lait écrémé</b>													
2008	989	982	936	897	1 070	393	1 116	1 374	474	1 770	91	577	10 669
2009	408	690	601	345	523	1 268	1 465	1 252	894	580	725	1 649	10 401
2010	1 651	916	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Beurre</b>													
2008	2	0	5	14	2	14	0	8	1	1	1	10	60
2009	1	1	38	26	3	0	1	23	1	0	1	27	123
2010	38	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Yogourt</b>													
2008	83	115	116	119	147	113	182	127	137	137	144	98	1 517
2009	142	137	138	176	169	157	165	205	170	165	149	100	1 873
2010	172	222	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Crème glacée <sup>2</sup></b>													
2008	859	1 412	1 474	1 879	2 609	2 881	2 441	1 904	1 580	942	1 030	750	19 760
2009	1 018	1 560	2 860	3 099	3 530	3 063	3 133	1 866	1 549	1 432	1 072	1 178	25 361
2010	1 331	1 769	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage cheddar</b>													
2008	245	208	1 260	832	1	38	101	66	19	1 405	484	484	5 144
2009	92	130	518	1 331	240	140	1	219	216	406	672	201	4 165
2010	558	115	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromages de spécialité</b>													
2008	536	455	454	419	353	371	454	326	300	373	343	308	4 692
2009	372	439	476	512	455	435	425	498	487	531	529	477	5 636
2010	342	637	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage râpé ou en poudre</b>													
2008	23	1	20	0	0	21	21	61	2	0	1	0	150
2009	2	6	1	1	7	3	1	26	0	1	6	18	72
2010	12	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
<b>Fromage fondu</b>													
2008	3	2	3	2	3	2	1	1	1	1	1	4	22
2009	2	3	4	4	26	4	4	6	3	2	7	3	68
2010	2	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Lait concentré et lait concentré sucré

2. Inclus les friandises glacées

Source(s) : Division du commerce international, Statistique Canada

## **Volume de lait et de crème vendu hors ferme**

---

La série sur le volume de lait et de crème vendu hors ferme représente la quantité totale, quelle que soit l'utilisation finale. Le volume de lait et de crème vendu hors ferme pour fins de consommation ou de transformation est exprimé selon le volume réel, quelle que soit la teneur en matière grasse du lait. Les ventes hors fermes diffèrent de celles déclarées par la Commission canadienne de lait (CCL), dont la teneur en matière grasse est normalisée à 3,6 kilogrammes par hectolitre (3,6 kg M.G./hl).

Le volume de lait destiné à la consommation représente le lait vendu aux laiteries aux prix de la catégorie de consommation dans la province d'origine. Le lait de transformation comprend tout le lait vendu aux laiteries et aux usines laitières aux prix de la catégorie de transformation dans la province d'origine. Le volume de crème correspond à la crème convertie en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl) et vendue à des fins de transformation.

Le volume de lait et de crème vendu hors ferme est estimé en ayant recours uniquement à des sources administratives. En même temps qu'il rapporte les recettes monétaires, chaque office provincial de mise en marché du lait déclare mensuellement les quantités de lait de consommation et de transformation vendues hors ferme. Les offices achètent le lait des exploitants de fermes laitières pour le revendre aux laiteries et aux usines laitières à un prix basé sur la classe. Toutes les transactions sont enregistrées et les données transmises à Statistique Canada sont des agrégations de ces transactions.

Comme les systèmes et les pratiques de comptabilité utilisés varient d'une province à l'autre, il en est de même des renseignements statistiques transmis à Statistique Canada.

Tous les offices provinciaux de mise en marché déclarent les ventes de lait de consommation et de transformation à Statistique Canada en kilolitres.

Le lait vendu hors ferme pour fins de transformation et livré sous forme de crème est déclaré à Statistique Canada en kilogrammes de matière grasse du lait par la Commission canadienne du lait (CCL), puis converti en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl). Dans le cas du Manitoba et de l'Alberta, les offices de mise en marché du lait déclarent directement les données relatives à la crème vendue à des fins de transformation.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité puisque les offices provinciaux de mise en marché du lait achètent tout le lait produit dans une province et effectuent les paiements aux producteurs. Leurs données font l'objet de vérifications et d'un contrôle par la CCL.

Les données sont aussi considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse.

Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries

---

Les données pour les ventes de lait de consommation et de crème provenant des laiteries reflètent les ventes commerciales, en gros et au détail, à l'échelle nationale et provinciale. Ces données représentent toutes les ventes pour la consommation directe et comprennent les ventes aux magasins, aux restaurants, aux hôtels et établissements publics. Les ventes représentent la quantité réelle de lait vendu dans chaque province, quelle que soit la province d'origine.

Le total des ventes commerciales comprend des produits laitiers dont la teneur en matière grasse varie. Ces produits renferment en général moins de matière grasse que le lait qui a été livré. Les produits figurant dans la série de données sont : le lait homogénéisé (3,25 % M.G.); le lait partiellement écrémé à 2 % (2 % M.G., y compris le lait UHT partiellement écrémé à 2 %); le lait partiellement écrémé à 1 % (1 % M.G.); le lait écrémé (moins de 0,3 % M.G.); le babeurre; les boissons au chocolat (y compris le lait au chocolat homogénéisé, le lait au chocolat partiellement écrémé à 2 % et le lait à saveur de gomme à bulles partiellement écrémé à 2 %); la crème à céréale (6 à 10 % M.G.); la crème de table (15 à 21 M.G.); la crème à fouetter (30 à 35 % M.G.); et la crème sûre.

Il faut porter un soin particulier lorsqu'on compare les données de la CCL à celles provenant des offices de mise en marché qui figurent au tableau 2. La Commission calcule le volume de lait acheté par les laiteries en apportant une correction à la hausse pour tenir compte du lait sous le facteur d'exclusion (surplus de lait nécessaire pour produire une quantité de lait de consommation; par exemple, il faut à peu près 1,1 litres de lait à haute teneur de matière grasse pour produire 1 litre de lait écrémé). Elle ne tient pas compte des pertes attribuables au traitement. Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) représentent la quantité actuelle expédiée sans tenir compte de sa teneur en matière grasse.

Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) englobent les ventes de lait et de crème de consommation sans tenir compte de la province d'origine tandis que la quantité de lait de consommation vendue hors ferme aux laiteries (tableau 1-1) tient compte de la province d'origine.

Les données sont recueillies au moyen de questionnaires mensuels postés à toutes les usines de transformation de lait et de crème de consommation dans plusieurs des provinces. Les questionnaires sont conçus de façon à inclure les données spécifiques requises dans chacune des provinces. Pour certaines provinces, les données sont calculées par leurs offices de mise en marché et expédiées à la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Production et stocks

---

En collaboration avec les ministères provinciaux, les offices de mise en marché du lait et la Commission canadienne du lait, Statistique Canada recueille des données sur la production et les stocks de certains produits laitiers et de produits et produits dérivés de lait concentré. Ceux-ci comprennent le beurre et le fromage, qui comptent parmi les indicateurs clés de la performance de l'industrie laitière.

Les données relatives à la production sont recueillies chaque mois dans le cadre d'enquêtes provinciales menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers au Canada. Ces établissements sont tenus de déclarer leur production mensuelle de produits laitiers et de produits dérivés comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage cottage, la crème glacée et les produits à base de crème glacée, les produits à base de lait entier, les produits dérivés du lait et le yogourt.

Les établissements détenant des stocks de produits laitiers sont tenus de déclarer le niveau de ces stocks en date du premier jour ouvrable du mois. Les données relatives aux stocks sont recueillies pour une vaste gamme de produits laitiers au moyen d'enquêtes provinciales mensuelles menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers. Ceux-ci doivent déclarer les produits qu'ils détiennent dans leurs établissements ou qui sont entreposés dans des installations spécialement louées à cet effet.

L'enquête sur l'Inventaire du beurre et du fromage recueille des données mensuelles sur les stocks de beurre, de beurre de lactosérum, d'huile de beurre, de fromage cheddar, de fromages de spécialité et de fromage fondu détenus dans des entrepôts importants de vente en gros et de détail, et dans les entrepôts publics, semi-publics et privés. Des données pour ces inventaires sont établies pour le Canada et par province, là où elles sont disponibles.

Ces enquêtes sont conçues pour répondre aux besoins de données tant de Statistique Canada que des organismes provinciaux participant à la collecte et au traitement des données. Les quantités produites et stockées sont mesurées en tonnes métriques sauf dans le cas de la production de la crème glacée et des produits à base de crème glacée, où l'unité de mesure est le kilolitre. Les données sont recueillies et diffusées chaque mois.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

## Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers

---

Cette série de données procure un aperçu mensuel de la disparition intérieure à l'échelle nationale de plusieurs produits laitiers comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage fondu, le lait concentré, la poudre de lait écrémé et le lait concentré à 2 %.

La disparition intérieure correspond à la quantité d'une marchandise qu'on peut se procurer au Canada pour toutes ses utilisations. Celle-ci est le calcul de la valeur résiduelle obtenu à partir du bilan d'approvisionnement et d'utilisation. On obtient l'approvisionnement global en additionnant les estimations relatives aux stocks d'ouverture, aux importations et à la production. La différence entre cet approvisionnement total et la somme des exportations et des stocks de clôture permet d'obtenir la valeur résiduelle désignée sous le nom de consommation apparente intérieure. La consommation apparente intérieure ne représente pas l'ensemble des approvisionnements d'une marchandise consommés par les particuliers, étant donné qu'il ne tient pas compte des pertes subies dans les points de ventes au détail, dans les ménages, lors de la cuisson ou dans l'assiette.

En ce qui concerne la production et les stocks, les méthodes sont esquissées dans la section sur les méthodes ayant trait à ces composantes. Les données sur les importations et les exportations de produits laitiers proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada. Une formule de déclaration doit être remise aux autorités douanières pour tous les produits importés au Canada ou exportés à l'extérieur du pays. Les statistiques sont élaborées à partir des dossiers administratifs des Douanes.

La qualité des données relatives à la consommation apparente intérieure est directement liée à celle des données sur les composantes individuelles.

Il est traité de la qualité des données sur les importations et les exportations transmises par la Division du commerce international dans les publications produites par cette division.

Cependant, pour qu'elles soient publiées, les données provenant de la Division du commerce international doivent s'en tenir aux normes établies par Statistique Canada.

## Information de CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans Statistiques laitières. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

### Correspondance avec les tableaux de CANSIM

Titre de tableaux	Numéro de tableaux	Numéro de tableau CANSIM	Date au début : janvier
Production et utilisation de lait	1	003-0011	1983
Recettes monétaires des ventes de lait et de crème	2	003-0008	1976
Ventes commerciales de lait et de crème	3	003-0012	1977
<b>Production de certains produits et sous-produits laitiers</b>			
Beurre	4	003-0009	1977
Beurre de lactosérum	4	003-0009	1977
Fromage cheddar	4	003-0010	1977
Fromages de spécialité	4	003-0010	1977
Certaines variétés	4	003-0010	1987
Fromage cottage	4	003-0046, 003-0010	1987
Yogourt	4	003-0046, 003-0010	1987
Produits du lait entier	4	003-0029	
Sous-produits du lait	4	003-0029	
<b>Production de certains produits par les fabricants laitiers</b>			
Crème glacée	5	003-0010	
Crème glacée préparation	5	003-0010	1977
Certains produits	5	003-0010	1977
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	6	003-0033	1978
<b>Ressources et utilisations des produits</b>			
Beurre	7-1	003-0007	1976
Fromage cheddar	7-2	003-0007	1976
Autres fromages	7-3	003-0007	1976
Fromage fondu	7-4	003-0007	1976
Poudre de lait écrémé	7-5	003-0007	1977
Lait entier concentré	7-6	003-0007	1976
Lait partiellement écrémé 2 % concentré	7-7	003-0007	1976